



Sisältö

II Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ **Komission delegoitu asetus (EU) 2023/2070, annettu 18 päivänä elokuuta 2023, delegoidun asetuksen (EU) 2016/1675 muuttamisesta lisäämällä Kamerun ja Vietnam suuririskisten kolmansien maiden luetteloon ⁽¹⁾ 1**
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/2071, annettu 27 päivänä syyskuuta 2023, Euroopan sosiaalirahasto plussasta (ESR+) elintarvikkeina ja/tai perushyödykkeinä myönnettävän avun loppukäyttäjiä koskevan jäsenmääräselvityksen mallista Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/1057 mukaisesti 5**
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/2072, annettu 27 päivänä syyskuuta 2023, neuvoston täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 1194/2013 käyttöön otettujen Argentiinasta ja Indonesiasta peräisin olevan biodieselin tuonnissa sovellettavien polkumyynnittullien kumoamisesta 23**

PÄÄTÖKSET

- ★ **Neuvoston päätös (EU) 2023/2073, annettu 25 päivänä syyskuuta 2023, Euroopan yhteisön ja Amerikan yhdysvaltojen hallituksen välisen tieteellistä ja teknologista yhteistyötä koskevan sopimuksen jatkamisesta 26**
- ★ **Neuvoston päätös (EU) 2023/2074, annettu 25 päivänä syyskuuta 2023, Euroopan talous- ja sosiaalikomitean yhden jäsenen, jota Ruotsin kuningaskunta on ehdottanut, nimeämisestä 28**
- ★ **Neuvoston päätös (EU) 2023/2075, annettu 25 päivänä syyskuuta 2023, Euroopan talous- ja sosiaalikomitean kahden jäsenen, joita Suomen tasavalta on ehdottanut, nimeämisestä 30**

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

★ Neuvoston päätös (EU) 2023/2076, annettu 25 päivänä syyskuuta 2023, Euroopan talous- ja sosiaalikomitean yhden jäsenen, jota Tanskan kuningaskunta on ehdottanut, nimeämisestä	32
★ Neuvoston päätös (EU) 2023/2077, annettu 25 päivänä syyskuuta 2023, alueiden komitean yhden varajäsenen, jota Kyproksen tasavalta on ehdottanut, nimeämisestä	34
★ Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean päätös (YUTP) 2023/2078, annettu 26 päivänä syyskuuta 2023, Välimerellä toteutettavan Euroopan unionin sotilasoperaation (EUNAVFOR MED IRINI) EU:n joukkojen komentajan nimittämisestä ja päätöksen (YUTP) 2023/743 kumoamisesta (EUNAVFOR MED IRINI/3/2023)	35

Oikaisuja

★ Oikaistaan Euroopan unionin vuotuisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2023 lopullinen hyväksyminen (EU, Euratom) 2023/278 (EUVL L 58, 23.2.2023)	37
★ Oikaisu komission asetukseen (EU) 2023/1803, annettu 13 päivänä elokuuta 2023, tiettyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien hyväksymisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1606/2002 mukaisesti (EUVL L 237, 26.9.2023)	39
★ Oikaisu komission täytäntöönpanoasetukseen (EU) 2022/1862, annettu 4 päivänä lokakuuta 2022, .eu-alueennuksen alle varattujen ja käytöstä poistettujen verkkotunnusten luetteloiden vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/517 mukaisesti (EUVL L 259, 6.10.2022)	40
★ Oikaisu Euroopan keskuspankin päätökseen (EU) 2022/911, annettu 19 päivänä huhtikuuta 2022, TARGET-ECB-osajärjestelmän ehdoista ja päätöksen 2007/601/EY (EKP/2007/7) kumoamisesta (EKP/2022/22) (EUVL L 163, 17.6.2022)	45
★ Oikaisu Euroopan keskuspankin suuntaviivoihin (EU) 2022/747, annettu 5 päivänä toukokuuta 2022, ulkomaisia tilastoja koskevista Euroopan keskuspankin tilastovaatimuksista annettujen suuntaviivojen 2012/120/EU muuttamisesta (EKP/2011/23) (EKP/2022/23) (EUVL L 137, 16.5.2022)	46

II

(Muut kuin lainsäätämisyksikössä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2023/2070,

annettu 18 päivänä elokuuta 2023,

delegoidun asetuksen (EU) 2016/1675 muuttamisesta lisäämällä Kamerun ja Vietnam suuririskisten kolmansien maiden luetteloon

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon rahoitusjärjestelmän käytön estämisestä rahanpesuun tai terrorismin rahoitukseen, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 648/2012 muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2005/60/EY ja komission direktiivin 2006/70/EY kumoamisesta 20 päivänä toukokuuta 2015 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2015/849 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Unionin on varmistettava, että sen rahoitusjärjestelmän ja sisämarkkinoiden eheyttä ja moitteetonta toimintaa suojataan tuloksellisesti rahanpesulta ja terrorismin rahoitukselta. Direktiivissä (EU) 2015/849 säädetään sen vuoksi, että komissio yksilöi kolmannet maat, joiden rahanpesun ja terrorismin rahoituksen torjuntajärjestelmissä on strategisia puutteita, jotka muodostavat merkittävän uhan unionin rahoitusjärjestelmälle.
- (2) Komission delegoidussa asetuksessa (EU) 2016/1675 ⁽²⁾ yksilöidään suuririskiset kolmannet maat, joilla on strategisia puutteita.
- (3) Kun otetaan huomioon kansainvälisen rahoitusjärjestelmän pitkälle menevä yhdentymisen, markkinatoimijoiden läheiset yhteydet, unioniin suuntautuvien ja unionista lähtevien rajat ylittävien liiketoimien suuri määrä sekä markkinoiden avoimuuden aste, on syytä katsoa, että rahanpesun ja terrorismin rahoituksen torjuntaan liittyvä uhka, joka kohdistuu kansainväliseen rahoitusjärjestelmään, on uhka myös unionin rahoitusjärjestelmälle.
- (4) Direktiivin (EU) 2015/849 9 artiklan 4 kohdan mukaan komissio ottaa suuririskisiä kolmansia maita yksilöidessään huomioon rahanpesun ja terrorismin rahoituksen torjunnan alan kansainvälisten järjestöjen ja normeja hyväksyvien tahojen laatimat asiaankuuluvat arvioinnit tai raportit. Näihin kuuluvat rahanpesunvastaisen toimintaryhmän (FATF) julkilausumat, FATF:n luettelo tehostetun seurannan piiriin kuuluvista lainkäyttöalueista (Jurisdictions under Increased Monitoring) ja FATF:n kansainvälisen yhteistyön tarkasteluryhmän raportit, jotka koskevat yksittäisten kolmansien maiden aiheuttamia riskejä.

⁽¹⁾ EUVL L 141, 5.6.2015, s. 73.

⁽²⁾ Komission delegoitu asetukset (EU) 2016/1675, annettu 14 päivänä heinäkuuta 2016, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2015/849 täydentämisestä yksilöimällä suuririskiset kolmannet maat, joilla on strategisia puutteita (EUVL L 254, 20.9.2016, s. 1).

- (5) Delegoidun asetuksen (EU) 2016/1675 viimeisimmän muutoksen jälkeen FATF on päivittänyt luetteloaan tehostetun seurannan piiriin kuuluvista lainkäyttöalueista. FATF päivitti 21.–23. kesäkuuta 2023 pidetyssä täysistunnonsaan luetteloaan tehostetun seurannan piiriin kuuluvista lainkäyttöalueista lisäämällä siihen Kamerunin ja Vietnamin. Näiden muutosten vuoksi komissio on tehnyt arvioinnin suuririskisten kolmansien maiden yksilöimiseksi direktiivin (EU) 2015/849 9 artiklan mukaisesti.
- (6) Kamerun antoi kesäkuussa 2023 korkean tason poliittisen sitoumuksen tehdä yhteistyötä FATF:n ja FATF:n kaltaisen alueellisen elimen (FSRB) *Groupe d'Action Contre le Blanchiment d'Argent en Afrique Centrale* (GABAC) kanssa rahanpesun ja terrorismin rahoituksen torjuntajärjestelmänsä vaikuttavuuden lisäämiseksi. Sen jälkeen, kun Kamerun hyväksyi keskinäisen arviointikertomuksensa lokakuussa 2021, se on edistynyt joissakin kyseisessä kertomuksessa suositelluista toimita lisäämällä rahanpesun selvittelykeskuksen resursseja ja vahvistamalla tutkinta- ja oikeusviranomaisten valmiuksia käsitellä tehokkaasti rahanpesua ja terrorismin rahoitusta koskevia tapauksia. Kamerun pyrkii toteuttamaan FATF:n toimintasuunnitelman seuraavin keinoin: 1) yhdenmukaistamalla kansalliset rahanpesun ja terrorismin rahoituksen torjuntastrategiat ja -politiikat kansallisen riskinarvioinnin tulosten kanssa ja seuraamalla niiden täytäntöönpanoa sekä osoittamalla, että rahanpesun ja terrorismin rahoituksen torjunnassa tehdään yhteistyötä ja koordinoidaan toimia toimivaltaisten viranomaisten välillä; 2) varmistamalla kansainvälistä yhteistyötä koskevien pyyntöjen riskiperusteinen priorisointi ja vastaamalla niihin tehokkaasti; 3) lisäämällä pankkien riskiperusteista valvontaa ja toteuttamalla pankkisektorin ulkopuolisten rahoituslaitosten ja nimettyjen rahoitusalan ulkopuolisten yritysten ja ammatinharjoittajien tuloksellista riskiperusteista valvontaa sekä tiedottamalla asianmukaisesti suuririskisiä rahoituslaitoksia ja nimettyjä rahoitusalan ulkopuolisia yrityksiä ja ammatinharjoittajia; 4) varmistamalla, että toimivaltaisilla viranomaisilla on oikea-aikainen pääsy oikeushenkilöiden tosiasiallisia omistajia ja edunsaajia koskeviin riittäviin ja ajantasaisiin tietoihin, ja luomalla oikeushenkilöihin sovellettavan avoimuusvelvoitteiden rikkomisesta määrättäviä seuraamuksia koskevan järjestelmän; 5) tehostamalla rahanpesun selvittelykeskusten, raportoivien yhteisöjen ja toimivaltaisten viranomaisten välistä turvallista tietojenvaihtoa ja parantamalla tiedusteluraporttien jakamista toimivaltaisten viranomaisten operatiivisten tarpeiden tukemiseksi; 6) osoittamalla, että viranomaiset pystyvät suorittamaan monenlaisia rahanpesun tutkimustoimia ja nostamaan riskien mukaisia syytteitä rahanpesusta; 7) ottamalla käyttöön toimintaperiaatteet ja menettelyt rikoksen tuottaman hyödyn ja rikosentekovälineiden takavarikoimiseksi ja menetetyksi tuomitsemiseksi sekä hallinnoimalla jäädytettyä, takavarikoitua ja menetetyksi tuomittua omaisuutta ja priorisoimalla varojen takavarikoinnin ja menetetyksi tuomitsemisen rajalla; 8) osoittamalla, että terrorismin rahoittamista koskevia tutkinta- ja syytetoimia toteutetaan riskiperusteisesti; ja 9) toteuttamalla tehokkaasti kohdennettuja talouspakotteita, joilla torjutaan terrorismin rahoitusta ja joukkotuhouksien leviämistä, ja soveltamalla riskiperusteista lähestymistapaa voittoa tavoittelemattomien järjestöjen valvontaan häiritsemättä voittoa tavoittelemattomien järjestöjen laillista toimintaa. Sitoutumisesta ja edistymisestä huolimatta Kamerun ei ole vielä täysin ratkaissut huolenaiheita, joiden vuoksi se lisätti FATF:n luetteloon tehostetun seurannan piiriin kuuluvista lainkäyttöalueista. Tämän vuoksi Kamerunin olisi katsottava olevan direktiivin (EU) 2015/849 9 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu kolmas maa, jonka rahanpesun ja terrorismin rahoituksen torjuntajärjestelmässä on strategisia puutteita, jotka muodostavat merkittävän uhan unionin rahoitusjärjestelmälle.
- (7) Vietnam antoi kesäkuussa 2023 korkean tason poliittisen sitoumuksen tehdä yhteistyötä FATF:n ja oman maansa FSRB:n eli Aasian/Tyynenmeren rahanpesunvastaisen ryhmän (APG) kanssa rahanpesun ja terrorismin rahoituksen torjuntajärjestelmänsä vahvistamiseksi. Sen jälkeen, kun Vietnam hyväksyi keskinäisen arviointikertomuksensa marraskuussa 2021, se on edistynyt joissakin kyseisessä kertomuksessa suositelluissa toimita liittymällä Aasian ja Tyynenmeren Asset Recovery Inter-agency -verkostoon (ARIN) ja hyväksymällä rahanpesun ja terrorismin rahoituksen sekä joukkotuhouksien leviämisen rahoituksen estämistä koskevan kansallisen toimintasuunnitelman. Vietnam pyrkii toteuttamaan FATF:n toimintasuunnitelman seuraavin keinoin: 1) lisäämällä riskien ymmärtämistä, kansallista koordinaointia ja yhteistyötä rahanpesun ja terrorismin rahoituksen torjumiseksi; 2) tehostamalla kansainvälistä yhteistyötä; 3) toteuttamalla rahoituslaitosten ja nimettyjen rahoitusalan ulkopuolisten yritysten ja ammatinharjoittajien tuloksellista riskiperusteista valvontaa; 4) toteuttamalla toimia virtuaalivarojen ja virtuaalivaroihin liittyvien palvelujen tarjoamisen sääntelemiseksi; 5) korjaamalla teknisten vaatimustenmukaisuuspuutteita, mukaan lukien rahanpesurikoksia, terrorismin rahoitusta, asiakkaan tuntemisvelvollisuutta ja epäilyttäviä liiketoimia koskevien ilmoitusten osalta; 6) toteuttamalla tiedotustoimia yksityisen sektorin kanssa; 7) luomalla järjestelmän, joka antaa toimivaltaisille viranomaisille riittäviä, tarkkoja ja ajantasaisia tietoja tosiasiallisista omistajista ja edunsaajista; 8) varmistamalla rahanpesun selvittelykeskuksen riippumattomuus ja parantamalla

rahoitustietojen analysoinnin ja jakelun laatua ja määrää; 9) priorisoimalla rinnakkaista talousrikostutkintaa ja osoittamalla, että rahanpesun tutkinta- ja syytetoimien määrä on kasvanut; ja 10) osoittamalla, että rahoituslaitoksia ja nimettyjä rahoitusalan ulkopuolisia yrityksiä ja ammatinharjoittajia valvotaan joukkotuhoseiden leviämisen ja terrorismin rahoittamisen torjumista koskevien velvoitteiden osalta ja että viranomaiset tekevät yhteistyötä ja koordinoivat toimintaansa joukkotuhoseiden leviämisen ja terrorismin rahoittamisen estämiseksi. Sitoutumisesta ja edistymisestä huolimatta Vietnam ei ole vielä täysin ratkaissut huolenaiheita, joiden vuoksi se lisättiin FATF:n luetteloon tehostetun seurannan piiriin kuuluvista lainkäyttöalueista. Tämän vuoksi Vietnamin olisi katsottava olevan direktiivin (EU) 2015/849 9 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu kolmas maa, jonka rahanpesun ja terrorismin rahoituksen torjuntajärjestelmässä on strategisia puutteita, jotka muodostavat merkittävän uhan unionin rahoitusjärjestelmälle.

- (8) Tämän vuoksi komissio on päätenyt siihen, että Kamerun ja Vietnam olisi katsottava sellaisiksi kolmansien maiden lainkäyttöalueiksi, joiden rahanpesun ja terrorismin rahoituksen torjuntajärjestelmässä olevat strategiset puutteet ovat merkittävä uhka EU:n rahoitusjärjestelmälle. Kamerun ja Vietnam olisi sen vuoksi lisättävä delegoidun asetuksen (EU) 2016/1675 liitteessä olevassa I kohdassa olevaan taulukkoon.
- (9) Sen vuoksi delegoitua asetusta (EU) 2016/1675 olisi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan delegoidun asetuksen (EU) 2016/1675 liite tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 18 päivänä elokuuta 2023.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

LIITE

Korvataan delegoidun asetuksen (EU) 2016/1675 liitteessä olevan I kohdan taulukko seuraavasti:

"Nro	Suuririskinen kolmas maa ⁽¹⁾
1	Afganistan
2	Barbados
3	Burkina Faso
4	Kamerun
5	Caymansaaret
6	Kongon demokraattinen tasavalta
7	Gibraltari
8	Haiti
9	Jamaika
10	Jordania
11	Mali
12	Mosambik
13	Myanmar/Burma
14	Nigeria
15	Panama
16	Filippiinit
17	Senegal
18	Etelä-Afrikka
19	Etelä-Sudan
20	Syyria
21	Tansania
22	Trinidad ja Tobago
23	Uganda
24	Yhdistyneet arabiemiirikunnat
25	Vanuatu
26	Vietnam
27	Jemen

(¹) Rajoittamatta Espanjan kuningaskunnan oikeudellista kantaa Gibraltarin alueeseen liittyviin suvereniteetti- ja lainkäyttövaltakäyttöön.

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2023/2071,**annettu 27 päivänä syyskuuta 2023,****Euroopan sosiaalirahasto plussasta (ESR+) elintarvikkeina ja/tai perushyödykkeinä myönnettävän avun loppukäyttäjiiä koskevan jäsenneilyn selvityksen mallista Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/1057 mukaisesti**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan sosiaalirahasto plussasta (ESR+) 24 päivänä kesäkuuta 2021 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/1057 ⁽¹⁾ (ESR+-asetus) ja erityisesti sen 23 artiklan 4 kohdan,

kuultuaan ESR+-komiteaa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) ESR+-asetuksessa edellytetään, että hallintoviranomaiset ilmoittavat komissiolle kahdesti edeltävänä vuonna tehdyn loppukäyttäjiiä koskevan, ESR+:sta ESR+-asetuksen 4 artiklan 1 kohdan m alakohdassa tarkoitetun erityistavoitteen mukaisesti saatua tukea koskevan jäsenneilyn selvityksen tuloksista ja kiinnittävät erityistä huomiota heidän elinoloihinsa ja heidän aineellisen puutteen luonteeseen. Ensimmäinen tällainen ilmoittaminen on tehtävä viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2025 ja toinen viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2028.
- (2) Tämä loppukäyttäjiiä koskeva jäsenneily selvitys on yksi Euroopan sosiaalirahasto plussan (ESR+) arvioinnissa käytetty väline. Sen varmistamiseksi, että selvityksestä saadaan laadukkaita tuloksia ja että siitä on hyötyä ESR+:n arvioinnissa, on tarpeen vahvistaa malli, joka mahdollistaa tietojen kokoamisen Euroopan unionin tasolla,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EU) 2021/1057 23 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu loppukäyttäjiiä koskeva jäsenneily selvitys on toteutettava liitteissä olevan mallin mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 27 päivänä syyskuuta 2023.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

⁽¹⁾ EUVL L 231, 30.6.2021, s. 21.

LIITE I

**ESR+:STA AINEELLISEN PUUTTEEN HELPOTTAMISEEN MYÖNNETTÄVÄÄ SUORAA TUKEA
KOSKEVAN JÄSENNELLYN SELVITYKSEN MALLI**

KYSYMYKSET**Haastattelijan organisaatio:** [haastattelijan työnantajan nimi]**Paikka:** [haastattelupaikan postinumero]**Tuensaaja, joka myönsi tukea:** [sen organisaation nimi, jolta loppukäyttäjät sai apua]

[organisaation tyyppi]

[organisaation toimiala: terveydenhuolto, koulutus, sosiaaliturva, elintarvikkeet, neuvonta, psykologiset tukipalvelut, asumisen tukipalvelut, muut]

Päiväys: [selvityksen päivämäärä muodossa pp/kk/vvvv]**Kellonaika:** [selvityksen kellonaika muodossa tt:mm]**A. Kysymykset tuensajille, jotka jakavat elintarvikkeita tai aineellisia perushyödykkeitä (tavaroita) loppukäyttäjille****A1. Mitä (elintarvikkeita/tavaroita) jaettiin ja kenelle? (vastaa kaikkiin)**

Elintarvikkeiden jakelu alle 18-vuotiaille lapsille	(kyllä/ei)
Elintarvikkeiden jakelu kodittomille	(kyllä/ei)
Elintarvikkeiden jakelu naisille	(kyllä/ei)
Elintarvikkeiden jakelu yksinhuoltajille	(kyllä/ei)
Elintarvikkeiden jakelu vähintään 65-vuotiaille	(kyllä/ei)
Elintarvikkeiden jakelu vammaisille henkilöille	(kyllä/ei)
Elintarvikkeiden jakelu kolmansien maiden kansalaisille, ulkomaalaistaustaisille tai vähemmistöön kuuluville	(kyllä/ei)
Elintarvikkeiden jakelu muille kohderyhmille	(kyllä/ei) (jos vastasit kyllä, tarkenna mikä kohde-ryhmä)
Alle 18-vuotiaille lapsille jaetut tavarat	(kyllä/ei)
Tavaroiden jakelu kodittomille	(kyllä/ei)
Tavaroiden jakelu naisille	(kyllä/ei)
Tavaroiden jakelu yksinhuoltajille	(kyllä/ei)
Tavaroiden jakelu vähintään 65-vuotiaille	(kyllä/ei)
Tavaroiden jakelu vammaisille henkilöille	(kyllä/ei)
Tavaroiden jakelu kolmansien maiden kansalaisille, ulkomaalaistaustaisille tai vähemmistöön kuuluville	(kyllä/ei)
Tavaroiden jakelu muille kohderyhmille	(kyllä/ei) (jos vastasit kyllä, tarkenna mikä kohde-ryhmä)

A2. Kuinka usein apua toimitetaan (elintarvikkeita/tavaroita)?

Päivittäin	
Kahdesti viikossa	
Viikoittain	
Kahdesti kuussa	
Kuukausittain	
Muu (tarkenna mikä)	

A3. Arvioi niiden henkilöiden kokonaismäärä, jotka ovat saaneet organisaatioltasi ESR+:n osarahoittamia elintarvikkeita/tavaroita tämän kalenterivuoden ⁽¹⁾ aikana?

{määrä}

A4. Jos loppukäyttäjille annetaan myös sellaista elintarvike- tai tavara-apua, jonka rahoitukseen ESR+ ei osallistu, millaista apua annetaan ja kenelle? (vastaa kaikkiin)

Elintarvikkeiden jakelu alle 18-vuotiaille lapsille	(kyllä/ei)
Elintarvikkeiden jakelu kodittomille	(kyllä/ei)
Elintarvikkeiden jakelu naisille	(kyllä/ei)
Elintarvikkeiden jakelu yksinhuoltajille	(kyllä/ei)
Elintarvikkeiden jakelu vähintään 65-vuotiaille	(kyllä/ei)
Elintarvikkeiden jakelu vammaisille henkilöille	(kyllä/ei)
Elintarvikkeiden jakelu kolmansien maiden kansalaisille, ulkomaalaistaustaisille tai vähemmistöön kuuluville	(kyllä/ei)
Elintarvikkeiden jakelu muille kohderyhmille	(kyllä/ei) (jos vastasit kyllä, tarkenna mikä kohde-ryhmä)
Alle 18-vuotiaille lapsille jaetut tavarat	(kyllä/ei)
Tavaroiden jakelu kodittomille	(kyllä/ei)
Tavaroiden jakelu naisille	(kyllä/ei)
Tavaroiden jakelu yksinhuoltajille	(kyllä/ei)
Tavaroiden jakelu vähintään 65-vuotiaille	(kyllä/ei)
Tavaroiden jakelu vammaisille henkilöille	(kyllä/ei)
Tavaroiden jakelu kolmansien maiden kansalaisille, ulkomaalaistaustaisille tai vähemmistöön kuuluville	(kyllä/ei)
Tavaroiden jakelu muille kohderyhmille	(kyllä/ei) (jos vastasit kyllä, tarkenna mikä kohde-ryhmä)
En tiedä, sillä jäljittäminen ei ole mahdollista	(kyllä/ei)
Emme ole antaneet muuta kuin ESR+-rahastosta osarahoitettua tukea	(kyllä/ei)

(1) Vuonna 2025 julkaistavassa selvityksessä 'tämä kalenterivuosi' tarkoittaa kalenterivuotta 2024. Vuonna 2028 julkaistavassa selvityksessä 'tämä kalenterivuosi' tarkoittaa kalenterivuotta 2027.

A5. Millä tavoin elintarvikkeet/tavarat jaetaan loppukäyttäjille? (voit valita useita vaihtoehtoja)

Loppukäyttäjät noutavat ne itse jakelupisteeltä	
Kotiinkuljetus	
Muu	(tarkenna mitä)
Toimitamme elintarvikkeet/tavarat muille organisaatioille, jotka jakavat ne loppukäyttäjille	

A6. Millaista neuvontaa/ohjausta (ns. liitännäistoimenpiteet) loppukäyttäjille tarjotaan ESR+:sta rahoitettavien elintarvikkeiden/tavaroiden jakelun lisäksi? (voit valita useita vaihtoehtoja)

Ruuanvalmistusta ja/tai säilyttämistä sekä ravitsemusta koskeva neuvonta (ruuanvalmistuskurssit, reseptit ym.)	
Terveysneuvonta	
Ohjaaminen toimivaltaisten yksikköjen (esim. sosiaalipalvelut, hallinnolliset yksiköt) puoleen	
Henkilökohtainen neuvonta ja työpajat	
Psykologinen ja terapeuttinen tuki	
Työnhakuneuvonta	
Kotitalouden raha-asioiden hoitoa koskeva neuvonta	
Muu tuki (tarkenna mikä)	[Täytettävä tekstikenttä]
Ei mitään (ei sovellu)	

A7. Arvioi niiden loppukäyttäjien lukumäärä, jotka ovat hyötynet neuvonnasta/ohjauksesta (liitännäistoimenpiteet) koko nykyisen kalenterivuoden ^(?) aikana

{määrä}

A8. Millaiset ehdot loppukäyttäjien tulee täyttää saadakseen ESR+:sta osarahoitettuja elintarvikkeita/tavaroita?

[Tekstikenttä]

A9. Onko ESR+:n aineellisen puutteen helpottamiseen antaman tuen hallinnoinnin vaatimuksia mielestäsi helppo noudattaa?

"erittäin helppo noudattaa"	
"helppo noudattaa"	
"ei helppoa eikä vaikea noudattaa" (neutraali)	
"vaikea noudattaa"	
"erittäin vaikea noudattaa"	

(?) Ks. kysymyksen A3 alaviite.

A9a. Jos vastasit ”vaikea noudattaa” tai ”erittäin vaikea noudattaa”, kerro mitä ei ole mielestäsi helppo noudattaa.

[Tekstikenttä]

A10. Mitkä ovat suurimmat hyödyt siitä, että elintarvikkeet/tavarat jaetaan loppukäyttäjille suoraan verrattuna siihen, että heille annetaan arvoseteleit/-kortteja?
Mitkä ovat suurimmat haasteet siinä, että elintarvikkeet/tavarat jaetaan loppukäyttäjille suoraan verrattuna siihen, että heille annetaan arvoseteleit/-kortteja?

[Tekstikenttä]

A11. Onko sinulla muuta huomautettavaa vähävaraisimmille annetusta ESR+-tuesta, hallintoviranomaisten ja tuensaajien välisestä yhteistyöstä tai ideoita siitä, miten mahdolliset vaikeudet/haasteet voitaisiin ratkaista?

[Tekstikenttä]

B. Kysymykset ESR+:n tuella jaettujen elintarvikkeiden ja perushyödykkeiden (tavaroiden) loppukäyttäjille

Ennen kysymysten esittämistä haastattelijan olisi selitettävä lyhyesti selvityksen tarkoitus. (Kysymysten tavoitteena on saada lisätietoa vastaajan henkilökohtaisesta tilanteesta ja saatua tukea koskevista näkemyksistä). ESR+:n suoran tuen saajalle tulisi kertoa, että vastaukset käsitellään nimettöminä ja että haastatteluvastauksia käytetään ainoastaan tässä selvityksessä. Selvityksessä tulee kunnioittaa loppukäyttäjien yksityisyyttä.

B1. Sukupuoli

Mies	Nainen	Muunsukupuolinen	En halua vastata / tiedä / ymmärrä kysymystä

B2. Ikä

0–17-vuotias ^(?)	18–29-vuotias	30–64-vuotias	> 65 vuotta	En halua vastata / tiedä / ymmärrä kysymystä

B3. Asumismuoto

Yksin	
Puolison kanssa, ei lapsia	
Yksin lapsen/lasten kanssa	
Puolison ja lapsen/lasten kanssa	

(?) Jos loppukäyttäjä on lapsi, vastaukset kerätään vanhemmalta/vanhemmilta tai valtuutetulta edustajalta.

Muu, tarkenna mikä:	[Täytettävä tekstikenttä]
En halua vastata / tiedä / ymmärrä kysymystä	

B4. Mistä sait tietää, että voit hakea saamaasi ESR+-tukea? (voit valita useita vaihtoehtoja)

Sosiaalipalvelujen tai voittoa tavoittelemattomien järjestöjen kautta	
Sanomalehti-, lentolehtis-, esite- tai postikorttimainonnan kautta	
Internetin/sosiaalisen median kautta (Facebook, Twitter, YouTube)	
Sukulaisten/ystävien kautta	
Muu, tarkenna mikä:	[Täytettävä tekstikenttä]
En halua vastata / tiedä / ymmärrä kysymystä	

B5. Mitä seuraavista sait kuluvana kalenterivuonna? (voit valita useita valintaruutuja)

	Kyllä	En halua vastata / tiedä / ymmärrä kysymystä
Elintarvikkeet		
Tavarat		
Neuvonta/ohjaus		

B6.

Onko sinulle tai kanssasi asuville henkilöille ollut hyötyä saamistasi elintarvikkeista/tavaroista?

Kyllä	Osittain	Ei	En halua vastata / tiedä / ymmärrä kysymystä

B6a. Jos vastaus on "ei" tai "osittain", kerro tarkemmin miksi.

Elintarvikkeiden/tavaroiden riittämätön määrä	
Elintarvikkeiden/tavaroiden riittämätön jakelutiheys	
Tarvitsemiani elintarvikkeita/tavaroita ei ollut saatavilla	
Elintarvikkeiden/tavaroiden huono laatu	
Muuntyyppisen avun tarve (tarkenna millaisen)	[Täytettävä tekstikenttä]
En halua vastata / tiedä / ymmärrä kysymystä	

B7. Jos sait ESR+-tuella hankittuja elintarvikkeita, mistä elintarviketuotteista oli sinulle eniten hyötyä? (voit valita useita valintaruutuja)

Tuoreet vihannekset ja hedelmät	
Liha	

Kala	
Maito	
Muut maitotuotteet (voi, jogurtti, juusto ym.)	
Peruselintarvikkeet (jauho, öljy, sokeri, pasta, riisi ym.)	
Säilykkeet (kasvis- ja hedelmäsäilykkeet, lihasäilykkeet ym.) tai valmisateriat (keitot, pakasteateriat ym.)	
Jälkiruoat, keksit, aamiaisviljatuotteet	
Tee tai kahvi	
Lapsille tarkoitettut elintarvikkeet (esim. maitojauhe)	
Muut elintarvikkeet	[Täytettävä tekstikenttä]
En mistään (ei sovellu, en saanut elintarvikkeita)	

B8. Jos sait ESR+:n tuella hankittuja tavaroita, mistä tavaroista hyödyit mielestäsi eniten? (voit valita useita valintaruutuja)

Vauvanvaatteet ja -tarvikkeet	
Lastenvaatteet ja -tarvikkeet	
Aikuisten vaatteet ja tarvikkeet	
Makuupussit/huovat	
Keittölaitteet	
Liinavaatteet ja puhdistusaineet	
Hygieniatuotteet	
Muut tavarat	[Täytettävä tekstikenttä]
Ei mikään (ei sovellu, en saanut tavaroita)	

B9. Kenelle saamasi elintarvikkeet/tavarat on tarkoitettu? (voit valita useita valintaruutuja)

Minulle itselleni	Kanssani asuville muille aikuisille	Kanssani asuville lapsille	En halua vastata / tiedä / ymmärrä kysymystä

B10. Kuinka usein olet saanut elintarvikkeita kuluvana kalenterivuonna?

Päivittäin	Kerran viikossa	Kerran kuukaudessa	Muu aikaväli	Sain apua ensimmäistä kertaa	En halua vastata / tiedä / ymmärrä kysymystä
			[tarkenna aikaväli]		

B11. **Kuinka usein olet saanut tavaroita kuluvana kalenterivuonna?**

Päivittäin	Kerran viikossa	Kerran kuukaudessa	Muu aikaväli	Sain apua ensimmäistä kertaa	En halua vastata / tiedä / ymmärrä kysymystä
			[tarkenna aikaväli]		

B12. **Tiedättekö, milloin tarvitsette uudelleen samaa apua?**

Huomenna	Ensi viikolla	Ensi kuussa	Muu (ajanjakso)	En halua vastata / tiedä / ymmärrä kysymystä
			[tarkenna ajanjakso]	

B13. **Oliko sinulla elintarvikkeiden/tavaroiden saamisessa? Jos oli, niin kerro tarkemmin mitä. (voit valita useita vaihtoehtoja)**

Avun saaminen viivästyi, koska minulta vaadittiin lisätoimenpiteitä tai lisäasiakirjoja	
Jouduin matkustamaan pitkiä matkoja	
Minua hävetti, sillä minun on vaikea pyytää apua	
Minulla oli vaikeuksia löytää tietoa	
Minulla oli teknisiä vaikeuksia (ei matkapuhelinta tai tietokonetta, en päässyt verkkosivuille tms.)	
Kielitaidon puute	
Muu (tarkenna mikä)	[Täytettävä tekstikenttä]
Ei mikään (ei sovellu, en kohdannut vaikeuksia)	
En halua vastata / tiedä / ymmärrä kysymystä	

B14. **Jos sinulla oli vuosi sitten varaa ostaa nyt saamasi elintarvikkeet/tavarat, kerro miksi näin ei enää ole? (voit valita useita vaihtoehtoja)**

Tuloni pienenevät (tarkenna miksi, esim. työpaikan menettäminen, osa-aikatyöttömyys)	Kuluni kasvoivat (tarkenna miksi, esim. elinkustannusten nousu)	Muu syy (tarkenna mikä)	Ei sovellu, koska minulla ei ollut varaa hankkia niitä viime vuonnakaan	En halua vastata / tiedä / ymmärrä kysymystä

B15. Millaista neuvontaa tai ohjausta saat (voit valita useita vaihtoehtoja)?

Ruuanvalmistusta ja/tai säilyttämistä sekä ravitsemusta koskeva neuvonta (ruuanvalmistuskurssit, reseptit ym.)	
Terveysneuvonta	
Minut on ohjattu ottamaan yhteyttä toimivaltaisiin yksiköihin (esim. sosiaalipalvelut, hallinnolliset yksiköt)	
Henkilökohtainen neuvonta ja työpajat	
Psykologinen ja terapeuttinen tuki	
Työnhakuneuvonta	
Kotitalouden raha-asioiden hoitoa koskeva neuvonta	
Muu (tarkenna mikä)	[Täytettävä tekstikenttä]
Ei sovellu, koska en saanut neuvontaa tai ohjausta	
En halua vastata / tiedä / ymmärrä kysymystä	

B15.a. Kuinka hyödylliseksi koit saamasi neuvot tai ohjauksen?

Erittäin hyödylliseksi	Melko hyödylliseksi	Ei kovin hyödylliseksi	Ei lainkaan hyödylliseksi	En halua vastata / tiedä / ymmärrä kysymystä tai ei sovellu

B15.b. Jos saamasi neuvot tai ohjaus eivät olleet hyödyllisiä, tarkenna miksi.

[Tekstikenttä]

B16. Saatko sinä ja/tai muut kotitaloutesi jäsenet apua (elintarvikkeita, tavaroita tai neuvontaa) muilta organisaatioilta?

Kyllä	Ei	En halua vastata / tiedä / ymmärrä kysymystä

B17. Vastaa seuraaviin kysymyksiin (valitse vastaus jokaiseen osakysymykseen)

	Kyllä	Ei	En halua vastata / tiedä / ymmärrä kysymystä
a. Onko sinulla palkkatuloja?			
b. Onko sinulla muita tuloja tai etuuksia?			
c. Onko kenelläkään kotitaloutenne jäsenellä (*) palkkatuloja?			

(*) Joukko ihmisiä, yleensä perhe, joka asuu yhdessä.

d. Onko kenelläkään kotitaloutenne jäsenellä muita tuloja tai etuuksia?			
e. Oletko sen maan kansalainen, jossa olet tällä hetkellä?			
f. Onko sinulla jonkin toisen EU-maan kansalaisuus?			
g. Oletko turvapaikanhakija tai pakolainen tai tilapäistä suojelua saava henkilö (°)?			
h. Onko sinulla jokin vamma?			

B18. Missä asut tällä hetkellä?

Omistamassani kodissa	
Vuokralla asunnossa tai talossa	
Perheenjäsenten, ystävien tai muiden ihmisten luona	
Vanhainkodissa	
Yksinhuoltajaäitien tai -isien majoituksessa	
Yliopiston asuntolassa tai nuorten työntekijöiden majoituksessa	
Turvapaikanhakijoiden majoituksessa	
Matkailuvaunussa tai asuntovaunussa	
Kadulla (vallatussa talossa, teltassa tms.)	
Pakolaisleirillä	
Muu (tarkenna mikä)	[Täytettävä tekstikenttä]
En halua vastata / tiedä / ymmärrä kysymystä	

B19. Haluaisitko jotenkin muutoin kommentoida saamaasi tukea?

[Tekstikenttä]

(°) Siirtymään joutunut henkilö, joka ei voi palata lähtömaahansa EUR-Lex – 32001L0055 – FI – EUR-Lex (europa.eu).

LIITE II

**ESR+:STA AINEELLISEN PUUTTEEN HELPOTTAMISEEN MYÖNNETTÄVÄÄ SUORAA TUKEA KOSKEVAN
JÄSENNELLYN SELVITYKSEN MALLI**

KYSYMYKSET**Haastattelijan organisaatio:** [haastattelijan työnantajan nimi]**Paikka:** [haastattelupaikan postinumero]**Tuensaaja, joka myönsi tukea:** [sen organisaation nimi, jolta loppukäyttäjää sai apua]

[organisaation tyyppi]

[organisaation toimiala: terveydenhuolto, koulutus, sosiaaliturva, elintarvikkeet, neuvonta, psykologiset tukipalvelut, asumisen tukipalvelut, muut]

Päiväys: [selvityksen päivämäärä muodossa pp/kk/vvvv]**A. Kysymykset tuensajille, jotta antavat tukea epäsuorasti esimerkiksi arvoselelinä tai arvokortteina****A1. Millaista tukea järjestelmästä annetaan ja kenelle? (vastaa kaikkiin)**

Alle 18-vuotiaille lapsille tarkoitetut elintarvikkeet	(kyllä/ei)
Kodittomille tarkoitetut elintarvikkeet	(kyllä/ei)
Elintarvikkeiden jakelu naisille	(kyllä/ei)
Elintarvikkeiden jakelu yksinhuoltajille	(kyllä/ei)
Elintarvikkeiden jakelu vähintään 65-vuotiaille	(kyllä/ei)
Elintarvikkeiden jakelu vammaisille henkilöille	(kyllä/ei)
Elintarvikkeiden jakelu kolmansien maiden kansalaisille, ulkomaalaistaustaisille tai vähemmistöön kuuluville	(kyllä/ei)
Muille kohderyhmille tarkoitetut elintarvikkeet	(kyllä/ei) (jos vastasit kyllä, tarkenna mikä kohde-ryhmä)
Alle 18-vuotiaille lapsille tarkoitetut tavarat	(kyllä/ei)
Kodittomille tarkoitetun tavaran jakelu	(kyllä/ei)
Tavaroiden jakelu naisille	(kyllä/ei)
Tavaroiden jakelu yksinhuoltajille	(kyllä/ei)
Tavaroiden jakelu vähintään 65-vuotiaille	(kyllä/ei)
Tavaroiden jakelu vammaisille henkilöille	(kyllä/ei)
Tavaroiden jakelu kolmansien maiden kansalaisille, ulkomaalaistaustaisille tai vähemmistöön kuuluville	(kyllä/ei)
Tavaroiden jakelu muille kohderyhmille	(kyllä/ei) (jos vastasit kyllä, tarkenna mikä kohde-ryhmä)

A2. Mitä loppukäyttäjää voi ostaa saamallaan arvoselelillä tai arvokortilla? (voit valita useita vaihtoehtoja)

Elintarvikkeet	
Perushyödykkeet (kuten hygieniatuotteet)	
Opetus- ja av-aineisto/välineet	

Muut supermarketeissa myytävät tuotteet eräin poikkeuksin (alkoholi, tupakka jne.)	(tarkenna mitä)
Muu	(tarkenna mitä)

A3. Arvioi niiden henkilöiden kokonaismäärä, joita organisaatiosi on auttanut jakamalla ESR+sta osarahoitettuja arvoseteleitä ja arvokortteja tämän kalenterivuoden ⁽¹⁾ aikana

{määrä}

A4. Jos loppukäyttäjille annetaan myös sellaista tukea (elintarvikkeita/tavaroita), jonka rahoitukseen ESR+ ei osallistu, millaista tukea tarjotaan ja kenelle? (vastaa kaikkiin)

Elintarvikkeiden jakelu alle 18-vuotiaille lapsille	(kyllä/ei)
Elintarvikkeiden jakelu kodittomille	(kyllä/ei)
Elintarvikkeiden jakelu naisille	(kyllä/ei)
Elintarvikkeiden jakelu yksinhuoltajille	(kyllä/ei)
Elintarvikkeiden jakelu vähintään 65-vuotiaille	(kyllä/ei)
Elintarvikkeiden jakelu vammaisille henkilöille	(kyllä/ei)
Elintarvikkeiden jakelu kolmansien maiden kansalaisille, ulkomaalaistaustaisille tai vähemmistöön kuuluville	(kyllä/ei)
Elintarvikkeiden jakelu muille kohderyhmille	(kyllä/ei) (jos vastasit kyllä, tarkenna mikä kohde-ryhmä)
Alle 18-vuotiaille lapsille jaetut tavarat	(kyllä/ei)
Tavaroiden jakelu kodittomille	(kyllä/ei)
Tavaroiden jakelu naisille	(kyllä/ei)
Tavaroiden jakelu yksinhuoltajille	(kyllä/ei)
Tavaroiden jakelu vähintään 65-vuotiaille	(kyllä/ei)
Tavaroiden jakelu vammaisille henkilöille	(kyllä/ei)
Tavaroiden jakelu kolmansien maiden kansalaisille, ulkomaalaistaustaisille tai vähemmistöön kuuluville	(kyllä/ei)
Tavaroiden jakelu muille kohderyhmille	(kyllä/ei) (jos vastasit kyllä, tarkenna mikä kohde-ryhmä)
En tiedä, sillä jäljittäminen ei ole mahdollista	(kyllä/ei)
Emme ole antaneet muuta kuin ESR+-rahastosta osarahoitettua tukea	(kyllä/ei)

A5. Millaista neuvontaa (nk. liitännäistoimenpiteet) arvosetelien/-korttien saajille annetaan? (voit valita useita vaihtoehtoja)

Ruuanvalmistusta ja/tai säilyttämistä sekä ravitsemusta koskeva neuvonta (ruuanvalmistuskurssit, reseptit ym.)	
--	--

⁽¹⁾ Vuonna 2025 julkaistavassa selvityksessä 'tämä kalenterivuosi' tarkoittaa selvityksentekovuotta eli kalenterivuotta 2024. Vuonna 2028 julkaistavassa selvityksessä 'tämä kalenterivuosi' tarkoittaa kalenterivuotta 2027.

Terveysneuvonta	
Ohjaaminen toimivaltaisten yksikköjen (esim. sosiaalipalvelut, hallinnolliset yksiköt) puoleen	
Henkilökohtainen neuvonta ja työpajat	
Psykologinen ja terapeuttinen tuki	
Työnhakuneuvonta	
Kotitalouden raha-asioiden hoitoa koskeva neuvonta	
Muu tuki (tarkenna mikä)	[Täytettävä tekstikenttä]
Ei mitään (ei sovellu)	

A6. Arvioi niiden arvosetelien/-korttien saajien määrä, jotka hyödynsivät ESR+:sta tuettua neuvontaa/ohjausta (liitännäistoimenpiteet) tänä kalenterivuonna ⁽²⁾

{määrä}

A7. Millaiset ehdot loppukäyttäjien tulee täyttää saadakseen ESR+:n osarahoittamia arvoseteleitä tai -kortteja ja neuvontaa?

[Tekstikenttä]

A8. Arvioi euroissa, mikä on ollut yhden loppukäyttäjän käytettävissä olleiden ESR+:sta osarahoitettujen elintarvikkeiden/tavaroiden ostoon tarkoitettujen arvosetelien/-korttien arvo koko kalenterivuoden ⁽²⁾ aikana

{määrä euroa}

[Tarvittaessa selventävä tekstikenttä]

A9. Onko arvoseteli-/arvokorttijärjestelmän hallinnollisia vaatimuksia mielestäsi:

"erittäin helppo noudattaa"	
"helppo noudattaa"	
"ei helppoa eikä vaikea noudattaa" (neutraali)	
"vaikea noudattaa"	
"erittäin vaikea noudattaa"	

A9a. Jos vastasit "vaikea noudattaa" tai "erittäin vaikea noudattaa", kerro mitä vaatimusta/vaatumuksia ei ole mielestäsi helppo noudattaa.

[Tekstikenttä]

⁽²⁾ Ks. kysymyksen A3 alaviite.

⁽²⁾ Ks. kysymyksen A3 alaviite.

A10. Mitkä ovat suurimmat hyödyt siitä, että loppukäyttäjille jaetaan arvoseteleitä/-kortteja verrattuna siihen, että heille annetaan suoraan elintarvikkeita/tavaroita?

Mitkä ovat suurimmat haasteet siinä, että loppukäyttäjille jaetaan arvoseteleitä/-kortteja verrattuna siihen, että heille annetaan suoraan elintarvikkeita/tavaroita?

[Tekstikenttä]

A11. Onko sinulla muuta huomautettavaa arvosetelien/-korttien jakelujärjestelmästä, hallintoviranomaisten ja tuensaajien välisestä yhteistyöstä tai ideoita siitä, miten mahdolliset vaikeudet/haasteet voitaisiin ratkaista?

[Tekstikenttä]

B. Kysymykset ESR+-tuen loppukäyttäjille

Ennen kysymysten esittämistä haastattelijan olisi selitettävä lyhyesti selvityksen tarkoitus. (Kysymysten tavoitteena on saada lisätietoa vastaajan henkilökohtaisesta tilanteesta ja saatua tukea koskevista näkemyksistä). ESR+-n epäsuoran loppukäyttäjille olisi kerrottava, että kysely on anonyymi ja että haastatteluvastauksia käytetään ainoastaan tässä selvityksessä. Selvityksessä tulee kunnioittaa loppukäyttäjien yksityisyyttä.

B1. Sukupuoli

Mies	Nainen	Muunsukupuolin	En halua vastata/ tiedä/ymmärrä kysymystä

B2. Ikä

0–17-vuotias (*)	18–29-vuotias	30–64-vuotias	> 65 vuotta	En halua vastata / tiedä / ymmärrä kysymystä

B3. Asumismuoto

Yksin	
Puolison kanssa, ei lapsia	
Yksin lapsen/lasten kanssa	
Puolison ja lapsen/lasten kanssa	
Muu, tarkenna mikä:	[Täytettävä tekstikenttä]
En halua vastata / tiedä / ymmärrä kysymystä	

B4. Mistä sait tietää, että voit hakea saamaasi ESR+-tukea? (voit valita useita vaihtoehtoja)

Sosiaalipalvelujen tai voittoa tavoittelemattomien järjestöjen kautta	
Sanomalehti-, lentolehti-, esite- tai postikorttimainonnan kautta	

(*) Jos loppukäyttäjä on lapsi, vastaukset kerätään vanhemmalta/vanhemmilta tai valtuutetulta edustajalta.

Internetin/sosiaalisen median kautta (Facebook, Twitter, YouTube)	
Sukulaisten/ystävien kautta	
Muu, tarkenna mikä:	[Täytettävä tekstikenttä]
En halua vastata / tiedä / ymmärrä kysymystä	

B5. Mitä seuraavista sait arvoselillä/-kortilla kuluvana kalenterivuonna? (voit valita useita valintaruutuja)

	Kyllä	En halua vastata / tiedä / ymmärrä kysymystä
Elintarvikkeet		
Tavarat		
Neuvonta/ohjaus		

B6. Koetko, että saamasi arvoselit tai arvokortit ovat auttaneet sinua tai kanssasi asuvia ihmisiä?

Kyllä	Osittain	Ei	En halua vastata / tiedä / ymmärrä kysymystä

B6a. Jos vastasit "ei" tai "osittain", kerro tarkemmin miksi.

[Tekstikenttä]

B7. Jos käytit ESR+:n tukemia arvoselitä/-kortteja elintarvikkeiden hankintaan, mistä elintarviketuotteista hyödyit mielestäsi eniten? (voit valita useita valintaruutuja)

Tuoreet vihannekset ja hedelmät	
Liha	
Kala	
Maito	
Muut maitotuotteet (voi, jogurtti, juusto ym.)	
Peruselintarvikkeet (jauho, öljy, sokeri, pasta, riisi ym.)	
Säilykkeet (kasvis- ja hedelmäsäilykkeet, lihasäilykkeet ym.) tai valmisateriat (keitot, pakasteateriat ym.)	
Jälkiruoat, keksit, aamiaisviljatuotteet	
Tee tai kahvi	
Lapsille tarkoitettut elintarvikkeet (esim. maitojauhe)	
Muut elintarvikkeet	[Täytettävä tekstikenttä]
Ei mikään (ei sovellu, en saanut elintarvikkeita)	

B8. Jos käytit ESR+:n tukemia arvoseteleitä/-kortteja tavaroiden hankintaan, mistä tavaroista hyödyit mielestäsi eniten? (voit valita useita valintaruutuja)

Vauvanvaatteet ja -tarvikkeet	
Lastenvaatteet ja -tarvikkeet	
Aikuisten vaatteet ja tarvikkeet	
Makuupussit/huovat	
Keittiölaitteet	
Liinavaatteet ja puhdistusaineet	
Hygieniatuotteet	
Muut tavarat	[Täytettävä tekstikenttä]
Ei mikään (ei sovellu, en saanut tavaroita)	

B9. Kenelle arvoseteleillä/-kortteilla ostamasi elintarvikkeet/tavarat on tarkoitettu?

Minulle itselleni	Kanssani asuville muille aikuisille	Kanssani asuville lapsille	En halua vastata / tiedä / ymmärrä kysymystä

B10. Oliko sinulla vaikeuksia arvosetelien/-korttien saamisessa? Jos oli, niin kerro tarkemmin mitä. (voit valita useita vaihtoehtoja)

Avun saaminen viivästyi, koska minulta vaadittiin lisätoimenpiteitä tai lisäasiakirjoja	
Jouduin matkustamaan pitkiä matkoja	
Minua hävetti, sillä minun on vaikea pyytää apua	
Minulla oli vaikeuksia löytää tietoa	
Minulla oli teknisiä vaikeuksia (ei matkapuhelinta tai tietokonetta, en päässyt verkkosivuille tms.)	
Kielitaidon puute	
Muu (tarkenna mikä)	[Täytettävä tekstikenttä]
Ei mikään (ei sovellu, en kohdannut vaikeuksia)	
En halua vastata / tiedä / ymmärrä kysymystä	

B11. Jos sinulla oli vuosi sitten varaa ostaa ne elintarvikkeet/tavarat, jotka nyt hankit arvosetelillä/-kortilla, kerro miksi sinulla ei ollut varaa niihin tänä vuonna? (voit valita useita vaihtoehtoja)

Tuloni pienenevät (tarkenna miksi, esim. työpaikan menettäminen, osa-aikatyöttömyys)	Kuluni kasvoivat (tarkenna miksi, esim. elinkustannusten nousu)	Muu syy (tarkenna mikä)	Ei sovellu, koska minulla ei ollut varaa hankkia niitä viime vuonnakaan	En halua vastata / tiedä / ymmärrä kysymystä

B12. Millaista neuvontaa tai ohjausta sait? (voit valita useita vaihtoehtoja)

Ruuanvalmistusta ja/tai säilyttämistä sekä ravitsemusta koskeva neuvonta (ruuanvalmistuskurssit, reseptit ym.)	
Terveysneuvonta	
Minut ohjattiin ottamaan yhteyttä toimivaltaisiin yksiköihin (esim. sosiaalipalvelut, hallinnolliset yksiköt)	
Henkilökohtainen neuvonta ja työpajat	
Psykologinen ja terapeuttinen tuki	
Työnhakuneuvonta	
Kotitalouden raha-asioiden hoitoa koskeva neuvonta	
Muu (tarkenna mikä)	[Täytettävä tekstikenttä]
Ei sovellu, koska en saanut neuvoja tai ohjausta	
En halua vastata / tiedä / ymmärrä kysymystä	

B12.a. Kuinka hyödylliseksi koit saamasi neuvot tai ohjauksen?

Erittäin hyödylliseksi	Melko hyödylliseksi	Ei kovin hyödylliseksi	Ei lainkaan hyödylliseksi	En halua vastata/ tiedä / ymmärrä kysymystä tai ei sovellu

B12.b. Jos saamasi neuvot tai ohjaus eivät olleet hyödyllisiä, tarkenna miksi.

[Tekstikenttä]

B13. Saatko sinä ja/tai muut kotitaloutesi jäsenet apua (elintarvikkeita, tavaroita tai neuvontaa) muilta organisaatioilta?

Kyllä	Ei	En halua vastata / tiedä / ymmärrä kysymystä

B14. Vastaa seuraaviin kysymyksiin (valitse vastaus jokaiseen osakysymykseen)

	Kyllä	Ei	En halua vastata / tiedä / ymmärrä kysymystä
a. Onko sinulla palkkatuloja?			
b. Onko sinulla muita tuloja tai etuuksia?			
c. Onko kenelläkään kotitaloutenne jäsenellä ^(?) palkkatuloja?			
d. Onko kenelläkään kotitaloutenne jäsenellä muita tuloja tai etuuksia?			

^(?) Joukko ihmisiä, yleensä perhe, joka asuu yhdessä.

e. Oletko sen maan kansalainen, jossa olet tällä hetkellä?			
f. Onko sinulla jonkin toisen EU-maan kansalaisuus?			
g. Oletko turvapaikanhakija tai pakolainen tai tilapäistä suojelua saava henkilö ⁽⁶⁾ ?			
h. Onko sinulla jokin vamma?			

B15. Missä asut tällä hetkellä?

Omistamassani kodissa	
Vuokralla asunnossa tai talossa	
Perheenjäsenen, ystävien tai muiden ihmisten luona	
Vanhainkodissa	
Yksinhuoltajaäitien tai -isien majoituksessa	
Yliopiston asuntolassa tai nuorten työntekijöiden majoituksessa	
Turvapaikanhakijoiden majoituksessa	
Matkailuvaunussa tai asuntovaunussa	
Kadulla (vallatussa talossa, teltassa tms.)	
Pakolaisleirillä	
Muu (tarkenna mikä)	[Täytettävä tekstikenttä]
En halua vastata / tiedä / ymmärrä kysymystä	

B16. Haluaisitko jotenkin muutoin kommentoida saamaasi tukea?

[Tekstikenttä]

⁽⁶⁾ Siirtymään joutunut henkilö, joka ei voi palata lähtömaahansa EUR-Lex – 32001L0055 – FI – EUR-Lex (europa.eu).

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2023/2072,

annettu 27 päivänä syyskuuta 2023,

neuvoston täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 1194/2013 käyttöön otettujen Argentiinasta ja Indonesiasta peräisin olevan biodieselin tuonnissa sovellettavien polkumyöntitullien kumoamisesta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036⁽¹⁾ ja erityisesti sen 14 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto otti täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 1194/2013⁽²⁾, jäljempänä 'alkuperäinen asetus', käyttöön lopullisen polkumyöntitullin Argentiinasta ja Indonesiasta peräisin olevan biodieselin tuonnissa. Asetus tuli voimaan 27 päivänä marraskuuta 2013.
- (2) Euroopan unionin yleinen tuomioistuin, jäljempänä 'unionin yleinen tuomioistuin', antoi 15 päivänä syyskuuta 2016 asioita T-80/14⁽³⁾, T-111/14–T-121/14⁽⁴⁾ ja T-139/14⁽⁵⁾ koskevat tuomiot, jäljempänä 'tuomiot', joilla kumotaan alkuperäisen asetuksen 1 ja 2 artikla siltä osin kuin niitä sovellettiin näiden asioiden kantajiin, jäljempänä 'asianomaiset vientiä harjoittavat tuottajat'⁽⁶⁾. Euroopan unionin neuvosto oli aiemmin valittanut näistä tuomioista, mutta sen jälkeen, kun neuvosto oli päättänyt vuonna 2018 peruuttaa muutoksenhaut, tuomioista tuli lopullisia ja sitovia niiden antamispäivästä lähtien.
- (3) WTO:n riitojenratkaisuelin hyväksyi 26 päivänä lokakuuta 2016 paneelin raportin sellaisena kuin se on muutettuna pysyvän valituselimen raportilla, jäljempänä 'Argentiina-raportti', riita-asiassa European Union – Anti-Dumping Measures on Biodiesel from Argentina (DS473)⁽⁷⁾ (Euroopan unioni – Argentiinasta tulevaa biodieseliä koskevat polkumyynnin vastaiset toimenpiteet). Raporteissa todettiin muun muassa, että EU:n tekemä kustannusten oikaiseminen, kun se otti käyttöön Argentiinasta peräisin olevaa biodieseliä koskevat polkumyöntitullit, oli vastoin WTO-lainsäädäntöä.
- (4) Komissio antoi 18 päivänä syyskuuta 2017 täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/1578⁽⁸⁾, jolla panttiin täytäntöön riitojenratkaisuelimen asiassa DS473 antamat päätelmät ja muutettiin alkuperäistä asetusta siltä osin kuin kyseessä oli tuonti Argentiinasta, jäljempänä 'muutosasetus'.

⁽¹⁾ EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21.⁽²⁾ Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1194/2013, annettu 19 päivänä marraskuuta 2013, lopullisen polkumyöntitullin käyttöön ottamisesta Argentiinasta ja Indonesiasta peräisin olevan biodieselin tuonnissa ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta (EUVL L 315, 26.11.2013, s. 2).⁽³⁾ Asia T-80/14, PT Musim Mas v. neuvosto.⁽⁴⁾ Asia T-111/14, Unitec Bio SA v. Euroopan unionin neuvosto, asiat T-112/14–T-116/14 ja T-119/14, Molinos Río de la Plata SA ym. v. Euroopan unionin neuvosto, asia T-117/14, Cargill SACI v. Euroopan unionin neuvosto, asia T-118/14, LDC Argentina SA v. Euroopan unionin neuvosto, asia T-120/14, PT Ciliandra Perkasa v. Euroopan unionin neuvosto, asia T-121/14, PT Pelita Agung Agrindustri v. Euroopan unionin neuvosto.⁽⁵⁾ Asia T-139/14, PT Wilmar Bioenergi Indonesia ja PT Wilmar Nabati Indonesia v. Euroopan unionin neuvosto.⁽⁶⁾ Argentiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat Unitec Bio SA, Molinos Río de la Plata SA, Oleaginosa Moreno Hermanos SACIFI y A, Vicentin SAIC, Aceitera General Deheza SA, Bunge Argentina SA, Cargill SACI, Louis Dreyfus Commodities SA (LDC Argentina SA) ja indonesialaiset vientiä harjoittavat tuottajat PT Pelita Agung Agrindustri, PT Ciliandra Perkasa, PT Wilmar Bioenergi Indonesia, PT Wilmar Nabati Indonesia, PT Perindustrian dan Perdagangan Musim Semi Mas (PT Musim Mas).⁽⁷⁾ WTO:n valituselimen raportti, AB-2016-4, WT/DS473/AB/R, 6.10.2016, ja WTO:n paneelin raportti, WT/DS473/R, 29.3.2016.⁽⁸⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/1578, annettu 18 päivänä syyskuuta 2017, lopullisen polkumyöntitullin käyttöön ottamisesta Argentiinasta ja Indonesiasta peräisin olevan biodieselin tuonnissa ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta annetun täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1194/2013 muuttamisesta (EUVL L 239, 19.9.2017, s. 9).

- (5) Lisäksi riitojenratkaisuelin hyväksyi 28 päivänä helmikuuta 2018 paneelin raportin riita-asiassa European Union – Anti-Dumping Measures on Biodiesel from Indonesia (DS480), jäljempänä 'Indonesia-raportti' ⁽⁹⁾. Indonesia ja EU eivät kumpikaan valittaneet tästä raportista, jonka pääasiallinen päätelmä oli samanlainen kuin asiassa DS473, eli se, että EU:n tekemä kustannusten oikaiseminen Indonesiasta tulevan tuonnin osalta oli vastoin WTO-lainsäädäntöä.
- (6) Komissio päätti täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2018/1570 ⁽¹⁰⁾ Argentiinasta ja Indonesiasta peräisin olevan biodieselin tuontia koskevan menettelyn ja kumosi täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1194/2013.
- (7) Komissio ohjeisti täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2018/1570 tulliviranomaisia palauttamaan tai peruuttamaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1194/2013 nojalla Argentiinasta ja Indonesiasta tulevan biodieselin tuonnissa maksetut lopulliset polkumyyntitullit ja mainitun asetuksen 2 artiklan mukaisesti lopullisesti kannetut väliaikaiset tullit siltä osin kuin ne liittyivät niiden Argentiinassa ja Indonesiassa toimivien vientiä harjoittavien tuottajien unioniin vietäväksi myymän biodieselin tuontiin, jotka olivat menestyksellisesti riitauttaneet alkuperäisen asetuksen tuomioistuimessa ⁽¹¹⁾. Toisaalta komissio totesi, että muilta yrityksiltä kannetut polkumyyntitullit oli kannettu laillisesti unionin lainsäädännön nojalla, eikä niitä pitäisi palauttaa tai peruuttaa. Palauttamista tai peruuttamista oli pyydettävä kansallisilta tulliviranomaisilta sovellettavan tullilainsäädännön mukaisesti.
- (8) Unionin tuomioistuin totesi 22 päivänä kesäkuuta 2023 asiassa C-268/22, *Vitol v. Belgische Staat* ⁽¹²⁾, jossa on kyse Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'SEUT', 267 artiklan perustuvasta ennakkoratkaisupyynnöstä, jonka *Nederlandstalige rechtbank eerste aanleg Brussel* on esittänyt, että täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1194/2013, sellaisena kuin se on muutettuna täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2017/1578, on pätemätön. Unionin tuomioistuin huomautti erityisesti, että on tarpeen tehdä kaikki päätelmät toteamuksista, joita sekä unionin yleinen tuomioistuin että komissio itse esittivät, kun Argentiinasta ja Indonesiasta peräisin olevan biodieselin tuontia koskeva polkumyöntutkimus aloitettiin uudelleen toukokuussa 2018 ⁽¹³⁾.
- (9) SEUT-sopimuksen 266 artiklan mukaan unionin toimielinten on toteutettava tuomioistuimen tuomioiden täytäntöön panemiseksi tarvittavat toimenpiteet.
- (10) Komissio muistutti, että täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1194/2013, sellaisena kuin se on muutettuna, kumottiin 20 päivästä lokakuuta 2018 täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2018/1570. Asiassa C-268/22 annetulla tuomiolla on kuitenkin se vaikutus, että se tekee alkuperäisen asetuksen, sellaisena kuin se on muutettuna vuonna 2017, pätemättömäksi kaikkia koskevasti (*erga omnes*) ja taannehtivasti (*ex tunc*). Toisin sanoen tätä ratkaisua sovelletaan kaikkiin osapuoliin, ja täytäntöönpanoasetusta (EU) N:o 1194/2013, sellaisena kuin se on muutettuna, pidetään kaikkien osapuolten osalta pätemättömänä siitä päivästä, jona se tuli voimaan.
- (11) Komissio katsoi, ettei tuomioistuimen toteamia virheitä voida korjata, joten toimenpiteiden ottamista uudelleen käyttöön ei voitu perustella sääntöjen oikealla soveltamisella. Näin ollen täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1194/2013, sellaisena kuin se on muutettuna täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2017/1578, kumotaan kokonaisuudessaan 27 päivästä marraskuuta 2013. Lisäksi kaikki täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1194/2013, sellaisena kuin se on muutettuna, nojalla maksetut lopulliset tullit ja kannetut väliaikaiset tullit on palautettava tai peruutettava sovellettavan tullilainsäädännön mukaisesti. Tästä seuraa erityisesti, että kyseiset tullit maksanut toimija voi lähtökohtaisesti vaatia niiden palauttamista ainoastaan jos ja siltä osin kuin unionin tullikoodeksin 121 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tätä varten säädetty kolmen vuoden määräaika ei ole kulunut umpeen. Se, että asetus (EU) N:o 1194/2013 on julistettu pätemättömäksi (*erga omnes* -vaikutuksin), ei ole unionin tullikoodeksin 121 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettu ennalta-arvaamaton tapahtuma tai ylivoimainen este, jonka perusteella kyseistä määräaika olisi pidennettävä.

⁽⁹⁾ WTO:n paneelin raportti, WT/DS480/R, 25.1.2018.

⁽¹⁰⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/1570, annettu 18 päivänä lokakuuta 2018, Argentiinasta ja Indonesiasta peräisin olevan biodieselin tuontia koskevan menettelyn päättämisestä ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1194/2013 kumoamisesta (EUVL L 262, 19.10.2018, s. 40).

⁽¹¹⁾ Ks. edellä alaviite 6.

⁽¹²⁾ Tuomio 22.6.2023, VITOL, C-268/22, ei julkaistu, ECLI:EU:C:2023:508.

⁽¹³⁾ Ks. edellinen alaviite, 71 kohta.

- (12) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) 2018/1046 ⁽¹⁴⁾ 109 artiklan mukaan silloin kun jokin määrä on maksettava takaisin Euroopan unionin tuomioistuimen tuomion tuloksena, korkokantana käytetään *Euroopan unionin virallisen lehden* C-sarjassa kunkin kuukauden ensimmäisenä kalenteripäivänä julkaistua Euroopan keskuspankin perusrahoitusoperaatioihinsa soveltamaa korkoa.
- (13) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat asetuksen (EU) 2016/1036 15 artiklan 1 kohdalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Kumotaan täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 1194/2013, sellaisena kuin se on muutettuna täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2017/1578, käyttöön otetut Argentiinasta ja Indonesiasta peräisin olevan biodieselin tuonnissa sovellettavat polkumyynnitullit 27 päivästä marraskuuta 2013.
2. Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1194/2013, sellaisena kuin se on muutettuna täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2017/1578, nojalla maksetut polkumyynnitullit on palautettava tai peruutettava sovellettavan tullilainsäädännön mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 27 päivänä syyskuuta 2023.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

⁽¹⁴⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU, Euratom) 2018/1046, annettu 18 päivänä heinäkuuta 2018, unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä, asetusten (EU) N:o 1296/2013, (EU) N:o 1301/2013, (EU) N:o 1303/2013, (EU) N:o 1304/2013, (EU) N:o 1309/2013, (EU) N:o 1316/2013, (EU) N:o 223/2014, (EU) N:o 283/2014 ja päätöksen N:o 541/2014/EU muuttamisesta sekä asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 kumoamisesta (EUVL L 193, 30.7.2018, s. 1).

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2023/2073,

annettu 25 päivänä syyskuuta 2023,

Euroopan yhteisön ja Amerikan yhdysvaltojen hallituksen välisen tieteellistä ja teknologista yhteistyötä koskevan sopimuksen jatkamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 186 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 6 kohdan toisen alakohdan a alakohdan v alakohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin hyväksynnän ⁽¹⁾,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi päätöksellä 98/591/EY ⁽²⁾ Euroopan yhteisön ja Amerikan yhdysvaltojen hallituksen välisen tieteellistä ja teknologista yhteistyötä koskevan sopimuksen ⁽³⁾, jäljempänä 'sopimus', tekemisen. Sopimus allekirjoitettiin Washington DC:ssä 5 päivänä joulukuuta 1997, ja se tuli voimaan 14 päivänä lokakuuta 1998.
- (2) Sopimuksen 12 artiklan b kohdan mukaisesti sopimus on tehty aluksi viideksi vuodeksi. Jollei kunkin jakson viimeisenä vuotena tehtävästä osapuolten suorittamasta tarkistuksesta muuta johdu, sopimusta voidaan jatkaa, mahdollisesti muutettuna, sen jälkeen uusiksi viiden vuoden jaksoiksi osapuolten välisellä kirjallisella sopimuksella.
- (3) Neuvosto hyväksyi päätöksillä 2004/756/EY ⁽⁴⁾, 2009/306/EY ⁽⁵⁾, 2014/240/EU ⁽⁶⁾ ja (EU) 2018/1578 ⁽⁷⁾ sopimuksen jatkamisen peräkkäisiksi uusiksi viisivuotiskausiksi. Sopimuksen voimassaolon on määrä päättyä 14 päivänä lokakuuta 2023.
- (4) Komission tekemä arviointi osoittaa, että sopimus tarjoaa tärkeän kehyksen yhteistyön edistämiseksi unionin ja Amerikan yhdysvaltojen välillä yhteisillä tieteen ja teknologian prioriteettialoilla, mistä on molemmipuolista hyötyä. Sen vuoksi on unionin edun mukaista jatkaa sopimusta uudella viisivuotiskaudella.
- (5) Osapuolten välillä 7 päivänä marraskuuta 2022 ja 13 päivänä joulukuuta 2022 päivätyillä kirjeillä käydyssä kirjeenvaihdossa vahvistettiin osapuolten halukkuus jatkaa sopimusta uudella viisivuotiskaudella.

⁽¹⁾ Hyväksyntä annettu 13. syyskuuta 2023 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

⁽²⁾ Neuvoston päätös 98/591/EY, tehty 13 päivänä lokakuuta 1998, tieteellistä ja teknologista yhteistyötä koskevan sopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön ja Amerikan yhdysvaltojen hallituksen välillä (EYVL L 284, 22.10.1998, s. 35).

⁽³⁾ EYVL L 284, 22.10.1998, s. 37.

⁽⁴⁾ Neuvoston päätös 2004/756/EY, tehty 4 päivänä lokakuuta 2004, sopimuksesta, jolla uusitaan Euroopan yhteisön ja Amerikan yhdysvaltojen hallituksen välinen tieteellistä ja teknologista yhteistyötä koskeva sopimus (EUVL L 335, 11.11.2004, s. 5).

⁽⁵⁾ Neuvoston päätös 2009/306/EY, tehty 30 päivänä maaliskuuta 2009, Euroopan yhteisön ja Amerikan yhdysvaltojen hallituksen välisen tieteellistä ja teknologista yhteistyötä koskevan sopimuksen jatkamisesta ja muuttamisesta (EUVL L 90, 2.4.2009, s. 20).

⁽⁶⁾ Neuvoston päätös 2014/240/EU, annettu 14 päivänä huhtikuuta 2014, Euroopan yhteisön ja Amerikan yhdysvaltojen hallituksen välisen tieteellistä ja teknologista yhteistyötä koskevan sopimuksen jatkamisesta (EUVL L 128, 30.4.2014, s. 43).

⁽⁷⁾ Neuvoston päätös (EU) 2018/1578, annettu 18 päivänä syyskuuta 2018, Euroopan yhteisön ja Amerikan yhdysvaltojen hallituksen välisen tieteellistä ja teknologista yhteistyötä koskevan sopimuksen jatkamisesta (EUVL L 263, 22.10.2018, s. 1).

(6) Sopimuksen jatkaminen olisi sen vuoksi hyväksyttävä unionin puolesta,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään unionin puolesta Euroopan yhteisön ja Amerikan yhdysvaltojen hallituksen välisen tieteellistä ja teknologista yhteistyötä koskevan sopimuksen jatkaminen uudella viisivuotiskaudella.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja antaa unionin puolesta Amerikan yhdysvaltojen hallitukselle ilmoituksen siitä, että unioni on saattanut päätökseen sopimuksen jatkamisen edellyttämät sisäiset menettelynsä sopimuksen 12 artiklan b kohdan mukaisesti.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 25 päivänä syyskuuta 2023.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
H. GÓMEZ HERNÁNDEZ

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2023/2074,**annettu 25 päivänä syyskuuta 2023,****Euroopan talous- ja sosiaalikomitean yhden jäsenen, jota Ruotsin kuningaskunta on ehdottanut, nimeämisestä**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 302 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean kokoonpanon vahvistamisesta 21 päivänä toukokuuta 2019 annetun neuvoston päätöksen (EU) 2019/853 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon Ruotsin hallituksen ehdotuksen,

on kuullut Euroopan komissiota,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Perussopimuksen 300 artiklan 2 kohdan nojalla talous- ja sosiaalikomitea muodostuu työnantaja- ja työntekijäjärjestöjen sekä muiden kansalaisyhteiskuntaa edustavien, erityisesti talous- ja yhteiskuntaelämän, kansalaistoiminnan, ammattialatoiminnan ja kulttuurin alan toimijoiden järjestöjen edustajista.
- (2) Neuvosto hyväksyi 2 päivänä lokakuuta 2020 päätöksen (EU) 2020/1392 ⁽²⁾ Euroopan talous- ja sosiaalikomitean jäsenten nimeämisestä 21 päivänä syyskuuta 2020 alkavaksi ja 20 päivänä syyskuuta 2025 päättyväksi kaudeksi.
- (3) Yksi Euroopan talous- ja sosiaalikomitean jäsenen paikka on vapautunut Thord Stefan BACKin erottua tehtävästään.
- (4) Ruotsin hallitus on ehdottanut Tomas ARVIDSSONia, *Direktör, Transportindustriförbundet (Transportföretagen), Svenskt Näringslivs allmänna avdelning* (johtaja, Ruotsin Kuljetusalan yritysten liitto, Ruotsin elinkeinoelämän keskusliiton yleinen osasto), Euroopan talous- ja sosiaalikomitean jäseneksi jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 20 päivään syyskuuta 2025,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Nimetään Tomas ARVIDSSON, *Direktör, Transportindustriförbundet (Transportföretagen), Svenskt Näringslivs allmänna avdelning* (johtaja, Ruotsin Kuljetusalan yritysten liitto, Ruotsin elinkeinoelämän keskusliiton yleinen osasto), Euroopan talous- ja sosiaalikomitean jäseneksi jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 20 päivään syyskuuta 2025.

⁽¹⁾ EUVL L 139, 27.5.2019, s. 15.

⁽²⁾ Neuvoston päätös (EU) 2020/1392, annettu 2 päivänä lokakuuta 2020, Euroopan talous- ja sosiaalikomitean jäsenten nimeämisestä 21 päivänä syyskuuta 2020 alkavaksi ja 20 päivänä syyskuuta 2025 päättyväksi kaudeksi ja Euroopan talous- ja sosiaalikomitean jäsenten nimeämisestä 21 päivänä syyskuuta 2020 alkavaksi ja 20 päivänä syyskuuta 2025 päättyväksi kaudeksi 18 päivänä syyskuuta 2020 annetun neuvoston päätöksen kumoamisesta ja korvaamisesta (EUVL L 322, 5.10.2020, s. 1).

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 25 päivänä syyskuuta 2023.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
H. GÓMEZ HERNÁNDEZ

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2023/2075,**annettu 25 päivänä syyskuuta 2023,****Euroopan talous- ja sosiaalikomitean kahden jäsenen, joita Suomen tasavalta on ehdottanut, nimeämisestä**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 302 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean kokoonpanon vahvistamisesta 21 päivänä toukokuuta 2019 annetun neuvoston päätöksen (EU) 2019/853 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon Suomen hallituksen ehdotukset,

on kuullut Euroopan komissiota,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Perussopimuksen 300 artiklan 2 kohdan nojalla talous- ja sosiaalikomitea muodostuu työnantaja- ja työntekijäjärjestöjen sekä muiden kansalaisyhteiskuntaa edustavien, erityisesti talous- ja yhteiskuntaelämän, kansalaistoiminnan, ammattialatoiminnan ja kulttuurin alan toimijoiden järjestöjen edustajista.
- (2) Neuvosto hyväksyi 2 päivänä lokakuuta 2020 päätöksen (EU) 2020/1392 ⁽²⁾ Euroopan talous- ja sosiaalikomitean jäsenten nimeämisestä 21 päivänä syyskuuta 2020 alkavaksi ja 20 päivänä syyskuuta 2025 päättyväksi kaudeksi.
- (3) Kaksi Euroopan talous- ja sosiaalikomitean jäsenen paikkaa on vapautunut Timo VUOREN ja Janica YLIKARJULAN erottua tehtävästään.
- (4) Suomen hallitus on ehdottanut Teppo SÄKKISTÄ, *elinkeino- ja ilmastoasiantuntija, Keskuskauppakamari*, ja Päivi WOODia, *johtava asiantuntija, Elinkeinoelämän keskusliitto*, Euroopan talous- ja sosiaalikomitean jäseniksi jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 20 päivään syyskuuta 2025,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Nimetään seuraavat henkilöt Euroopan talous- ja sosiaalikomitean jäseniksi jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 20 päivään syyskuuta 2025:

— Teppo SÄKKINEN, *elinkeino- ja ilmastoasiantuntija, Keskuskauppakamari*,

ja

— Päivi WOOD, *johtava asiantuntija, Elinkeinoelämän keskusliitto*.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

⁽¹⁾ EUVL L 139, 27.5.2019, s. 15.

⁽²⁾ Neuvoston päätös (EU) 2020/1392, annettu 2 päivänä lokakuuta 2020, Euroopan talous- ja sosiaalikomitean jäsenten nimeämisestä 21 päivänä syyskuuta 2020 alkavaksi ja 20 päivänä syyskuuta 2025 päättyväksi kaudeksi ja Euroopan talous- ja sosiaalikomitean jäsenten nimeämisestä 21 päivänä syyskuuta 2020 alkavaksi ja 20 päivänä syyskuuta 2025 päättyväksi kaudeksi 18 päivänä syyskuuta 2020 annetun neuvoston päätöksen kumoamisesta ja korvaamisesta (EUVL L 322, 5.10.2020, s. 1).

Tehty Brysselissä 25 päivänä syyskuuta 2023.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
H. GÓMEZ HERNÁNDEZ

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2023/2076,**annettu 25 päivänä syyskuuta 2023,****Euroopan talous- ja sosiaalikomitean yhden jäsenen, jota Tanskan kuningaskunta on ehdottanut, nimeämisestä**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 302 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean kokoonpanon vahvistamisesta 21 päivänä toukokuuta 2019 annetun neuvoston päätöksen (EU) 2019/853 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon Tanskan hallituksen ehdotuksen,

on kuullut Euroopan komissiota,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Perussopimuksen 300 artiklan 2 kohdan nojalla talous- ja sosiaalikomitea muodostuu työnantaja- ja työntekijäjärjestöjen sekä muiden kansalaisyhteiskuntaa edustavien, erityisesti talous- ja yhteiskuntaelämän, kansalaistoiminnan, ammattialatoiminnan ja kulttuurin alan toimijoiden järjestöjen edustajista.
- (2) Neuvosto hyväksyi 2 päivänä lokakuuta 2020 päätöksen (EU) 2020/1392 ⁽²⁾ Euroopan talous- ja sosiaalikomitean jäsenten nimeämisestä 21 päivänä syyskuuta 2020 alkavaksi ja 20 päivänä syyskuuta 2025 päättyväksi kaudeksi.
- (3) Yksi Euroopan talous- ja sosiaalikomitean jäsenen paikka on vapautunut Ulla MOTH-LUND CHRISTENSENin erottua tehtävästään.
- (4) Tanskan hallitus on ehdottanut Juliane Marie NEIENDAMia, *Bestyrelsesmedlem i Kvinderådet Danmark* (johtokunnan jäsen, Tanskan naisasiainneuvosto), Euroopan talous- ja sosiaalikomitean jäseneksi jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 20 päivään syyskuuta 2025,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Nimetään Juliane Marie NEIENDAM, *Bestyrelsesmedlem i Kvinderådet Danmark* (johtokunnan jäsen, Tanskan naisasiainneuvosto), Euroopan talous- ja sosiaalikomitean jäseneksi jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 20 päivään syyskuuta 2025.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

⁽¹⁾ EUVL L 139, 27.5.2019, s. 15.

⁽²⁾ Neuvoston päätös (EU) 2020/1392, annettu 2 päivänä lokakuuta 2020, Euroopan talous- ja sosiaalikomitean jäsenten nimeämisestä 21 päivänä syyskuuta 2020 alkavaksi ja 20 päivänä syyskuuta 2025 päättyväksi kaudeksi ja Euroopan talous- ja sosiaalikomitean jäsenten nimeämisestä 21 päivänä syyskuuta 2020 alkavaksi ja 20 päivänä syyskuuta 2025 päättyväksi kaudeksi 18 päivänä syyskuuta 2020 annetun neuvoston päätöksen kumoamisesta ja korvaamisesta (EUVL L 322, 5.10.2020, s. 1).

Tehty Brysselissä 25 päivänä syyskuuta 2023.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
H. GÓMEZ HERNÁNDEZ

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2023/2077,**annettu 25 päivänä syyskuuta 2023,****alueiden komitean yhden varajäsenen, jota Kyproksen tasavalta on ehdottanut, nimeämisestä**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 305 artiklan,

ottaa huomioon alueiden komitean kokoonpanon vahvistamisesta 21 päivänä toukokuuta 2019 annetun neuvoston päätöksen (EU) 2019/852 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon Kyproksen hallituksen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Perussopimuksen 300 artiklan 3 kohdan nojalla alueiden komitea muodostuu alueellisten ja paikallisten julkisyhteisöjen edustajista, joilla on joko alueellisen tai paikallisen julkisyhteisön vaaleissa saatu valtuutus tai jotka ovat poliittisesti vastuussa vaaleilla valitulle elimelle.
- (2) Neuvosto hyväksyi 10 päivänä joulukuuta 2019 päätöksen (EU) 2019/2157 ⁽²⁾ alueiden komitean jäsenten ja varajäsenten nimeämisestä 26 päivänä tammikuuta 2020 alkavaksi ja 25 päivänä tammikuuta 2025 päättyväksi kaudeksi.
- (3) Yksi alueiden komitean varajäsenen paikka on vapautunut Christodoulos IOANNOUn erottua tehtävästään.
- (4) Kyproksen hallitus on ehdottanut Isabella TYMVIOUta, joka on paikallisen julkisyhteisön edustaja, jolla on paikallisen julkisyhteisön vaaleissa saatu valtuutus, Δημοτική Σύμβουλος-Δήμος Λευκωσίας (Nikosian kaupunginvaltuuston jäsen), alueiden komitean varajäseneksi jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 25 päivään tammikuuta 2025,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Nimetään Isabella TYMVIOU, joka on paikallisen julkisyhteisön edustaja, jolla on vaaleissa saatu valtuutus, Δημοτική Σύμβουλος-Δήμος Λευκωσίας (Nikosian kaupunginvaltuuston jäsen), alueiden komitean varajäseneksi jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 25 päivään tammikuuta 2025.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 25 päivänä syyskuuta 2023.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
H. GÓMEZ HERNÁNDEZ

⁽¹⁾ EUVL L 139, 27.5.2019, s. 13.

⁽²⁾ Neuvoston päätös (EU) 2019/2157, annettu 10 päivänä joulukuuta 2019, alueiden komitean jäsenten ja varajäsenten nimeämisestä 26 päivänä tammikuuta 2020 alkavaksi ja 25 päivänä tammikuuta 2025 päättyväksi kaudeksi (EUVL L 237, 17.12.2019, s. 78).

POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEAN PÄÄTÖS (YUTP) 2023/2078,**annettu 26 päivänä syyskuuta 2023,****Välimerellä toteutettavan Euroopan unionin sotilasoperaation (EUNAVFOR MED IRINI) EU:n joukkojen komentajan nimittämisestä ja päätöksen (YUTP) 2023/743 kumoamisesta (EUNAVFOR MED IRINI/3/2023)**

POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 38 artiklan,

ottaa huomioon Välimerellä toteutettavasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta (EUNAVFOR MED IRINI) 31 päivänä maaliskuuta 2020 annetun neuvoston päätöksen (YUTP) 2020/472 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 31 päivänä maaliskuuta 2020 päätöksen (YUTP) 2020/472, jolla perustettiin ja käynnistettiin Välimerellä toteutettava Euroopan unionin sotilasoperaatio (EUNAVFOR MED IRINI).
- (2) Neuvosto on päätöksen (YUTP) 2020/472 8 artiklan 2 kohdan nojalla valtuuttanut poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean (PTK) tekemään päätökset EUNAVFOR MED IRINI:n EU:n joukkojen komentajan nimittämisestä.
- (3) Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea hyväksyi 4 päivänä huhtikuuta 2023 päätöksen (YUTP) 2023/743 ⁽²⁾, jolla kontra-amiraali Valentino RINALDI nimitettiin EUNAVFOR MED IRINI:n EU:n joukkojen komentajaksi 1 päivästä huhtikuuta 2023.
- (4) Kreikan sotilasviranomaiset ehdottivat 5 päivänä syyskuuta 2023 kommodori Konstantinos BAKALAKOSin nimittämistä kontra-amiraali Valentino RINALDI:n seuraajaksi EUNAVFOR MED IRINI:n EU:n joukkojen komentajaksi 1 päivästä lokakuuta 2023. EU:n operaation komentaja tuki tätä ehdotettua nimittämistä.
- (5) Euroopan unionin sotilaskomitea tuki Kreikan sotilasviranomaisten suositusta 12 päivänä syyskuuta 2023.
- (6) Olisi tehtävä päätös kommodori Konstantinos BAKALAKOSin nimittämisestä EUNAVFOR MED IRINI:n EU:n joukkojen komentajaksi.
- (7) Päätös (YUTP) 2023/743 olisi kumottava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Nimitetään kommodori Konstantinos BAKALAKOS Välimerellä toteutettavan Euroopan unionin sotilasoperaation (EUNAVFOR MED IRINI) EU:n joukkojen komentajaksi 1 päivästä lokakuuta 2023.

2 artikla

Kumotaan päätös (YUTP) 2023/743.

⁽¹⁾ EUVL L 101, 1.4.2020, s. 4.

⁽²⁾ Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean päätös (YUTP) 2023/743, annettu 4 päivänä huhtikuuta 2023, Välimerellä toteutettavan Euroopan unionin sotilasoperaation (EUNAVFOR MED IRINI) EU:n joukkojen komentajan nimittämisestä ja päätöksen (YUTP) 2022/1681 kumoamisesta (EUNAVFOR MED IRINI/1/2023) (EUVL L 98, 11.4.2023, s. 6).

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä lokakuuta 2023.

Tehty Brysselissä 26 päivänä syyskuuta 2023.

Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean puolesta

Puheenjohtaja

D. PRONK

OIKAISUJA

Oikaistaan Euroopan unionin vuotuisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2023 lopullinen hyväksyminen (EU, Euratom) 2023/278

(Euroopan unionin virallinen lehti L 58, 23. helmikuuta 2023)

Sivulla 14, yleisessä menoilmoituksessa, otsikossa ”Yhteenvetotaulukot vuoden 2023 talousarviosta vuosien 2021–2027 monivuotisen rahoituskehityksen mukaisesti”, alaotsikon ”1. Monivuotisen rahoituskehityksen mukaiset enimmäismäärät vuoden 2023 talousarviossa” taulukko muutetaan seuraavasti:

on:

”Otsake	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Yhteensä	
MAKSUSITOUMUSMÄÄRÄRAHAT									
1.	Sisämarkkinat, innovointi ja digitaalitalous	20 919	21 878	21 727	20 984	21 272	21 847	22 077	150 102
2.	Koheesio, palautumiskyky ja arvot	6 364	67 806	70 137	72 367	74 993	66 536	70 283	427 582
2a.	Taloudellinen, sosiaalinen ja alueellinen koheesio	1 769	61 345	62 939	64 683	66 479	56 725	58 639	372 579
2b.	Palautumiskyky ja arvot	4 595	6 461	7 198	7 684	8 514	9 811	11 644	55 003
3.	Luonnonvarat ja ympäristö	56 841	56 965	57 295	57 449	57 558	57 332	57 557	400 997
	josta: Markkinoihin liittyvät menot ja suorat tuet	40 368	40 639	40 693	41 649	41 782	41 913	42 047	289 091
4.	Muuttoliike ja rajaturvallisuus	1 791	3 360	3 814	3 866	4 387	4 315	4 465	25 847
5.	Turvallisuus ja puolustus	1 696	1 896	1 946	2 004	2 243	2 435	2 705	14 925
6.	Naapurialueet ja muu maailma	16 247	16 802	16 329	15 830	15 304	14 754	15 331	110 597
7.	EU:n yleinen hallinto	10 635	11 058	11 419	11 773	12 124	12 506	12 959	82 474
	josta: Toimielinten hallintomenot	8 216	8 528	8 772	9 006	9 219	9 464	9 786	62 991
	MAKSUSITOUMUSMÄÄRÄRAHAT YHTEENSÄ	114 493	179 765	182 667	184 273	187 881	179 725	185 377	1 212 524
	MAKSUMÄÄRÄRAHAT YHTEENSÄ	166 140	170 558	168 575	168 853	172 230	175 674	179 187	1 196 835

pitää olla:

”Otsake		2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Yhteensä
MAKSUSITOUMUSMÄÄRÄRAHAT									
1.	Sisämarkkinat, innovointi ja digitaalitalous	20 919	21 878	21 727	20 984	21 272	21 847	22 077	150 704
2.	Koheesio, palautumiskyky ja arvot	6 364	67 806	70 137	72 367	74 993	66 536	70 283	428 486
	2a. Taloudellinen, sosiaalinen ja alueellinen koheesio	1 769	61 345	62 939	64 683	66 479	56 725	58 639	372 579
	2b. Palautumiskyky ja arvot	4 595	6 461	7 198	7 684	8 514	9 811	11 644	55 907
3.	Luonnonvarat ja ympäristö	56 841	56 965	57 295	57 449	57 558	57 332	57 557	400 997
	josta: Markkinoihin liittyvät menot ja suorat tuet	40 368	40 639	40 693	41 649	41 782	41 913	42 047	289 091
4.	Muuttoliike ja rajaturvallisuus	1 791	3 360	3 814	3 866	4 387	4 315	4 465	25 998
5.	Turvallisuus ja puolustus	1 696	1 896	1 946	2 004	2 243	2 435	2 705	14 925
6.	Naapurialueet ja muu maailma	16 247	16 802	16 329	15 830	15 304	14 754	15 331	110 597
7.	EU:n yleinen hallinto	10 635	11 058	11 419	11 773	12 124	12 506	12 959	82 474
	josta: Toimielinten hallintomenot	8 216	8 528	8 772	9 006	9 219	9 464	9 786	62 991
	MAKSUSITOUMUSMÄÄRÄRAHAT YHTEENSÄ	114 493	179 765	182 667	184 273	187 881	179 725	185 377	1 214 181
	MAKSUMÄÄRÄRAHAT YHTEENSÄ	163 496	170 558	168 575	168 853	172 230	175 674	179 187	1 198 573

Oikaisu komission asetukseen (EU) 2023/1803, annettu 13 päivänä elokuuta 2023, tiettyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien hyväksymisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1606/2002 mukaisesti

(Euroopan unionin virallinen lehti L 237, 26. syyskuuta 2023)

Sivulla 1, otsikossa, ja sivulla 3, loppulausekkeessa:

on: "13 päivänä elokuuta 2023"

pitää olla: "13 päivänä syyskuuta 2023"

**Oikaisu komission täytäntöönpanoasetukseen (EU) 2022/1862, annettu 4 päivänä lokakuuta 2022, .
eu-alue-tunnuksen alle varattujen ja käytöstä poistettujen verkkotunnusten luetteloiden
vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/517 mukaisesti**

(Euroopan unionin virallinen lehti L 259, 6. lokakuuta 2022)

Sivulla 109, täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/1862 liitteessä (A. Luettelo tunnuksista, jotka voidaan rekisteröidä tai varata, maittain) Muutetaan Islantia koskeva luettelo seuraavasti:

”ISLANTI

1. arepublicadeislândia
2. deijslandrepubliek
3. derepubliekvanijsland
4. iceland
5. icelandrepublic
6. iepublikaislande
7. ijjsland
8. island
9. islanda
10. islande
11. islandia
12. islândia
13. islandica
14. islandrepublik
15. islandskylisejnik
16. islannintasavalta
17. islanti
18. izland
19. ísland
20. íslenskalýðveldið
21. köztársaságizland
22. larepublicadiislanda
23. larepublicadeislandia
24. larépubliquedislande
25. lislande
26. lýðveldiðísland
27. puklerkaislandska
28. rahvavabariikisland
29. republicadiislanda
30. republikataisland
31. republicoficeland
32. republikaisland
33. republikaislandia
34. republikavisland
35. republikkenisland
36. republikvonisland

37. repúblicadeislandia
38. repúblicadeislândia
39. républiquedislande
40. δημοκρατίατηςισλανδίας
41. ισλανδία
42. álftanes
43. árneshreppur
44. ásahreppur
45. bifróst
46. bíldudalur
47. blönduós
48. blönduósbær
49. bolungarvík
50. bæjarhreppur
51. dalvík
52. djúpavogshreppur
53. djúpivogur
54. fellabær
55. fljótsdalshreppur
56. flóahreppur
57. grenivík
58. grindavík
59. grindavíkurbær
60. grímsey
61. grímseyjarhreppur
62. grímsnes-oggrafningshreppur
63. grýtubakkahreppur
64. hnífssdalur
65. hofsós
66. hólar
67. hól mavík
68. hrísey
69. húsavík
70. hvolsvöllur
71. höfn
72. keflavík
73. kirkjubæjarklaustur
74. kjósarhreppur
75. kópasker
76. kópavogsbær
77. kópavogur
78. laugarás
79. litli-árskógssandur

80. mosfellsbær
81. mýrdalshreppur
82. mývatn
83. ólafsvík
84. raufarhöfn
85. reykholahreppur
86. reykjanesbær
87. reykjavík
88. reykjavíkcity
89. reykjavíkurborg
90. skaftárhreppur
91. skagaströnd
92. skógar
93. snæfellsbær
94. snæfellsnes
95. sólheimar
96. stykkishólmsbær
97. stykkishólmur
98. tjörneshreppur
99. vestmannaeyjabær
100. vík
101. ásbyrgi
102. snæfellsjökull
103. vatnajökull
104. þingeyri
105. akraneskaupstaður
106. akureyrarkaupstaður
107. bakkafjörður
108. bessastaðahreppur
109. bláskógabyggð
110. bolungarvíkurkaupstaður
111. borgarbyggð
112. borgarfjarðahreppur
113. borgarfjörðureystri
114. borðeyri
115. breiðdalshreppur
116. breiðdalsvík
117. búðardalur
118. dalabyggð
119. dalvíkurbyggð
120. egilsstaðir
121. eiðar
122. eskifjörður

123. eyjafjarðarsveit
124. fjallabyggð
125. fjarðabyggð
126. fljótsdalshérað
127. flúðir
128. fáskrúðsfjörður
129. garðabær
130. garður
131. grundarfjarðarbær
132. grundarfjörður
133. hafnarfjarðarkaupstaður
134. hafnarfjörður
135. hallormsstaður
136. hvalfjarðarsveit
137. hveragerði
138. hveragerðisbær
139. hörgárbyggð
140. húnavatnshreppur
141. húnaþingvestra
142. langanesbyggð
143. neskaupsstaður
144. njarðvík
145. norðfjörður
146. norðurþing
147. patreksfjörður
148. rangárþingeystra
149. rangárþingytra
150. reykjahlíð
151. reyðarfjörður
152. sandgerði
153. sandgerðisbær
154. sauðárkrókur
155. seltjarnarneskaupstaður
156. seyðisfjarðarkaupstaður
157. seyðisfjörður
158. siglufjörður
159. skagabyggð
160. skeiða-oggnúpverjahreppur
161. skútustaðahreppur
162. strandabyggð
163. stöðvarfjörður
164. suðureyri
165. svalbarðseyri

166. svalbarðshreppur
 167. svalbarðsstrandarhreppur
 168. sveitarfélagiðgarður
 169. sveitarfélagiðhornafjörður
 170. sveitarfélagiðskagafjörður
 171. sveitarfélagiðskagaströnd
 172. sveitarfélagiðvogar
 173. sveitarfélagiðálftanes
 174. sveitarfélagiðárborg
 175. sveitarfélagiðölfus
 176. súðavík
 177. súðavíkurhreppur
 178. tálknafjarðarhreppur
 179. tálknafjörður
 180. varmahlíð
 181. vesturbyggð
 182. vopnafjarðarhreppur
 183. vopnafjörður
 184. ísafjarðarbær
 185. ísafjörður
 186. Ólafsfjörður
 187. Þingeyjarsveit
 188. Þingvellir
 189. Þórshöfn
-

Oikaisu Euroopan keskuspankin päätökseen (EU) 2022/911, annettu 19 päivänä huhtikuuta 2022, TARGET-ECB-osajärjestelmän ehdoista ja päätöksen 2007/601/EY (EKP/2007/7) kumoamisesta (EKP/2022/22)

(Euroopan unionin virallinen lehti L 163, 17. kesäkuuta 2022)

Kansisivulla, otsikossa:

on: ”Euroopan keskuspankin päätös (EU) 2022/911, annettu 19 päivänä huhtikuuta 2022, TARGET-ECB-osajärjestelmän ehdoista ja päätöksen 2007/601/EY (EKP/2007/7) kumoamisesta (EKP/2022/22)”

pitää olla: ”Euroopan keskuspankin päätös (EU) 2022/911, annettu 19 päivänä huhtikuuta 2022, TARGET-ECB-osajärjestelmän ehdoista ja päätöksen EKP/2007/7 kumoamisesta (EKP/2022/22)”

Sivulla 1, otsikossa:

on: ”EUROOPAN KESKUSPANKIN PÄÄTÖS (EU) 2022/911,
annettu 19 päivänä huhtikuuta 2022,
TARGET-ECB-osajärjestelmän ehdoista ja päätöksen 2007/601/EY (EKP/2007/7) kumoamisesta (EKP/2022/22)”

pitää olla: ”EUROOPAN KESKUSPANKIN PÄÄTÖS (EU) 2022/911,
annettu 19 päivänä huhtikuuta 2022,
TARGET-ECB-osajärjestelmän ehdoista ja päätöksen EKP/2007/7 kumoamisesta (EKP/2022/22)”

Oikaisu Euroopan keskuspankin suuntaviivoihin (EU) 2022/747, annettu 5 päivänä toukokuuta 2022, ulkomaisia tilastoja koskevista Euroopan keskuspankin tilastovaatimuksista annettujen suuntaviivojen 2012/120/EU muuttamisesta (EKP/2011/23) (EKP/2022/23)

(Euroopan unionin virallinen lehti L 137, 16. toukokuuta 2022)

Toisella kansisivulla, otsikossa:

on: ”Euroopan keskuspankin suuntaviivat (EU) 2022/747, annettu 5 päivänä toukokuuta 2022, ulkomaisia tilastoja koskevista Euroopan keskuspankin tilastovaatimuksista annettujen suuntaviivojen 2012/120/EU muuttamisesta (EKP/2011/23) (EKP/2022/23)”

pitää olla: ”Euroopan keskuspankin suuntaviivat (EU) 2022/747, annettu 5 päivänä toukokuuta 2022, ulkomaisia tilastoja koskevista Euroopan keskuspankin tilastovaatimuksista annettujen suuntaviivojen EKP/2011/23 muuttamisesta (EKP/2022/23)”

Sivulla 177, otsikossa:

on: ”EUROOPAN KESKUSPANKIN SUUNTAVIIVAT (EU) 2022/747,

annettu 5 päivänä toukokuuta 2022,

ulkomaisia tilastoja koskevista Euroopan keskuspankin tilastovaatimuksista annettujen suuntaviivojen 2012/120/EU muuttamisesta (EKP/2011/23) (EKP/2022/23)”

pitää olla: ”EUROOPAN KESKUSPANKIN SUUNTAVIIVAT (EU) 2022/747,

annettu 5 päivänä toukokuuta 2022,

ulkomaisia tilastoja koskevista Euroopan keskuspankin tilastovaatimuksista annettujen suuntaviivojen EKP/2011/23 muuttamisesta (EKP/2022/23)”

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



■ Euroopan unionin
julkaisutoimisto
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI